



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ELSŐ SZEKCIÓ

PÁL és DANKU kontra MAGYARORSZÁG

(49962/22 számú kérelem)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2023. július 20.

Az ítélet végleges, de szerkesztői változtatás alá eshet.

A Pál és Danku kontra Magyarország ügyben,

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Első Szekció) bizottságként eljárva, amelynek tagjai voltak:

Alena Poláčková, *Elnök,*

Gilberto Felici,

Raffaele Sabato, *bírák,*

és Teplán Attila, *Szekció helyettes Hivatalvezetője,*

A 2023. június 29-i zártkörű tanácskozást követően,

Meghozza a következő ítéletet, amelyet a fenti napon fogadtak el:

ELJÁRÁS

1. Az ügy az Emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény ("Egyezmény") 34. cikke alapján, 2022. október 18-án a Bírósághoz benyújtott, Magyarország ellen indított kérelemmel indult.

2. A kérelmezőket I. Barbalics, Budapesten praktizáló ügyvéd képviselte.

3. A Magyar Kormány ("a Kormány") részére a kérelem kommunikálásra került.

TÉNYEK

4. A kérelmezők listája és a kérelem releváns adatai a mellékelt táblázatban vannak feltüntetve.

5. A kérelmezők a polgári peres eljárás elhúzódását kifogásolták.

A JOG

I. AZ EGYEZMÉNY 6. § 1 BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS SÉRELME

2. A kérelmezők azt kifogásolták, hogy a szóban forgó polgári peres időtartama összeegyeztethetetlen az „ésszerű idő” követelményével. Az Egyezmény 6. § 1. bekezdésére hivatkoztak, amely a következőképpen rendelkezik:

6 § 1 bekezdés

“Mindenkinek joga van arra, hogy ügyét a bíróság ésszerű időn belül tárgyalja, és hozzon határozatot az ellene felhozott büntetőjogi vádak megalapozottságát illetően.”

3. A Bíróság megismétli, hogy az eljárás időtartamának ésszerűségét az ügy körülményeinek fényében és a következő szempontok figyelembevételével kell értékelni: az ügy összetettsége, a kérelmezők és az

illetékes hatóságok magatartása, valamint, hogy mi forog kockán a kérelmezők oldalán (lásd egyebek mellett *Pélissier and Sassi v. France* [GC], no. 25444/94, § 67, ECHR 1999-II, and *Frydlender v. France* [GC], no. 30979/96, § 43, ECHR 2000-VII).

4. A 2015. július 16-i *Gazsó kontra Magyarország* vezető ügyben (48322/12.) a Bíróság már megállapította a jogsértést az lejárs túlzott hossza miatt.

5. Az összes elé terjesztett irat megvizsgálása után a Bíróság nem talált olyan tényt vagy érvet, amely igazolhatná a hazai eljárás időtartamát. Tekintettel az üggyel kapcsolatos ítélkezési gyakorlatára, a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a jelen ügyben az eljárás túl hosszú volt, és nem felelt meg az „ésszerű idő” követelményének.

6. A fentiek alapján a kérelmek elfogadható, és esetében megvalósult az Egyezmény 6. cikke 1. bekezdésének sérelme.

II. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

11. Az Egyezmény 41. cikke a következőképpen rendelkezik:

“Ha Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság – szükség esetén – igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

12. A Bíróság a birtokában lévő dokumentumokra és ítélkezési gyakorlatára tekintettel indokoltnak tartja a mellékelt táblázatban feltüntetett összegek megítélését.

A FENTIEK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG, EGYHANGÚLAG,

1. A kérelmet elfogadhatónak *nyilvánítja*;
2. *Megállapítja*, hogy megsértették az Egyezmény 6. cikke (1) bekezdését a polgári peres eljárás túlzott időtartamával kapcsolatban;
3. *Megállapítja*,
 - (a) hogy az alperes államnak három hónapon belül ki kell fizetnie a kérelmezőknek a mellékelt táblázatban feltüntetett összegeket, amelyeket a kifizetés napján érvényes árfolyamon át kell váltani az alperes állam pénznemére;
 - (b) hogy a fent említett három hónap lejártától a kifizetés napjáig a fenti összegekre kamatot kell fizetni, amelynek mértéke az Európai Központi Bank késedelmi időszak alatti marginális kamatlába plusz három százalékpont.

CSAPÓ ÉS mások kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

Készült angol nyelven és írásban közölve 2023. július 20-án, a Bíróság Eljárási Szabályzata 77. § 2 és 3 bekezdése alapján.

Attila Teplán
Acting Deputy Registrar

Alena Poláčková
Elnök

CSAPÓ és mások kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

MELLÉKLET

Az Egyezmény 6. cikkének 1. bekezdése alapján benyújtott kérelmek listája
(büntetőeljárások elhúzódása)

| Kérelem száma, Kérelem benyújtása | Kérelmező neve és születési éve | Jogi képviselő neve és működési helye | Eljárás kezdete | Eljárás vége | Eljárás hossza Ítélezési fok | Kérelmezőnként a vagyoni és nem vagyoni kártérítés gyanánt megítélt összeg, valamint a költségek és kiadások (euróban) ¹ |
|-----------------------------------|--|---------------------------------------|-----------------|--------------|---|---|
| 49962/22 18/10/2022 | Gyula PÁL 1939 Lajosné DANKU 1971 | Barbalics István Budapest | 12/00/2008 | folyamatban | több mint 15 év 4 hónap 21 nap 1 ítélezési fok | 10,900 |

¹ Plusz az esetlegesen a kérelmezőt terhelő adó.